

Japan - Alles was Sie über Japan wissen müssen

Ergänzende Informationen

Quellen

Wörtliche Zitate aus Büchern

Kapitel Shintô

Kojiki – Aufzeichnung alter Begebenheiten. Aus dem Altjapanischen und Chinesischen übersetzt und herausgegeben von Klaus Antoni. Berlin: Verlag der Weltreligionen im Insel Verlag Berlin (2012).

Kapitel Taishô

Frank Käser (2011). „Wilhelm Solf, erster deutscher Botschafter in Tokyo nach dem Ersten Krieg“. In: Ferne Gefährten. 150 Jahre deutsch-japanische Beziehungen. Publikation der Reiss-Engelhorn-Museen Mannheim. S. 207-208.

Kapitel Kultur: Literatur

Natsume Soseki (2010). Sanshiros Wege. Berlin: be.bra Verlag (Japan edition im be.bra Verlag).

Kapitel Tôkyô

Aus der Erzählung „Die Fluten des Sumida“ von Akutagawa Ryûnosuke. In: Akutagawa Ryûnosuke (2010). Die Fluten des Sumida. Ausgewählte Erzählungen und Prosa. Aus dem Japanischen übertragen und mit einem Vorwort und Anmerkungen versehen von Armin Stein. München: iudicium. S. 16.

Kapitel Kyôto

Kansai, hier: Ôsaka; Travelpack Osaka. Herausgegeben von AA Publishing and Periplus Editions (2004). Tôkyô: Tuttle. S. 6.

Wörtliche Zitate aus dem Internet

Kapitel Geschichte: Edo

Historischer Handelsvertrag: „Es soll ewiger Friede und beständige Freundschaft bestehen zwischen Seiner Majestät dem Könige von Preußen und Seiner Majestät dem Taikuhn von Japan, ihren Erben und Nachfolgern, sowie auch zwischen den beiderseitigen Unterthanen.“ <http://www.unterstein.net/or/docs/PreussenHandel1861.pdf>

Kapitel Geschichte: Meiji

5 Artikel: Gokajô no go-seimon, 5. Artikel: Chishiki wo sekai ni motome, ôi ni kôki wo motozuku beshi.

Siehe: https://www.univie.ac.at/re_l_jap/an/Geschichte/Staatsshintô/5-Artikel-Eid

Kapitel Politik

„Artikel 9 der japanischen Verfassung: Verzicht auf Krieg

- (1) Im aufrichtigen Streben nach einem auf Gerechtigkeit und Ordnung gegründeten internationalen Frieden verzichtet das japanische Volk für immer auf den Krieg als ein souveränes Recht der Nation und auf die Androhung oder Anwendung von Gewalt als Mittel, internationale Streitigkeiten zu regeln.
- (2) Um das im vorangehenden Absatz bezeichnete Ziel zu erreichen, werden niemals mehr Land-, See- und Luftstreitkräfte sowie andere Mittel zur Kriegsführung unterhalten werden. Das Recht des Staates auf Kriegsführung wird nicht anerkannt.“
zitiert nach: <http://www.verfassungen.net/jp/verf47-i.htm>

JAPAN

<https://asienspiegel.ch/2018/03/japans-2-5-millionen-auslaender>; http://www.moj.go.jp/nyuukokukanri/kouhou/nyuukokukanri04_00073.html (Zahl der Ausländer/innen in der Tabelle)

Kapitel Kultur: Musik

<https://www.youtube.com/watch?v=FstLUoQK-K0> (Zitat zu Yoshida-Brothers)

Quellen, auf die der Text sich explizit bezieht

Kapitel Geschichte: Edo/ Reisen

Yuyō yōjinshū (Was es auf Reisen zu beachten gibt), 1810, von Yasumi Keizan. Entnommen aus der Sammlung: Säcke der Weisheit und Meere des Wissens. Alte japanische Hausbücher. Ein kulturgeschichtliches Lesebuch. Ausgewählt von Hartmut O. Rotermond. München: iudicium, 2010.

Kapitel Gesellschaft

Vogelsang, Kai (2013). Geschichte Chinas. Stuttgart: Reclam, 5. Auflage. S. 615.

Zahlenangaben

Kapitel Natur: Pflanzen

Quelle: Botanic Gardens Conservation International, www.bgci.org/japan/home_01/ in Japans Klimazonen gibt es rund 7.000 Arten von Gefäßpflanzen, von denen etwa 2.900, also rund 40 Prozent, endemisch sind.

Kapitel Natur: Tiere

Quelle: Birds of Japan: Corvidae. sibagu.com/japan/corvidae.html – Aus der Familie der Rabenvögel (karasu, Corviden) finden sich insgesamt elf Arten auf den japanischen Inseln.

Quelle: Tojo, Koji/Sekiné, Kazuki/Takenaka, Masaki/Isaka, Yuichi/Komaki, Shohei/Suzuki, Tomoya/Schoville, Sean D.: Species diversity of insects in Japan: Their origins and diversification processes. In: Entomological Science (2017) 20, S. 357–381. onlinelibrary.wiley.com/doi/pdf/10.1111/ens.12261 – Bisher wurden in Japan mehr als 32.000 Insektenpezies gezählt, Wissenschaftler gehen allerdings davon aus, dass die Gesamtzahl bei etwa 100.000 Arten liegt.

Kapitel Geschichte: Wirtschaftsaufstieg nach dem Zweiten Weltkrieg

<https://de.statista.com/statistik/daten/studie/14543/umfrage/wachstum-des-bruttoinlandsprodukts-in-japan/> (Zahlen zum BIP)

Kapitel Gesellschaft

<https://www1.compareyourcountry.org/social-expenditure/de/0/547+548/default> (Angabe der Sozialausgaben)

<https://www.oecd-ilibrary.org/docserver/factbook-2015-94-de.pdf?expires=1562759551&id=id&accname=guest&checksum=1011A1D179491F3A02B48134283AE1FE> (Angabe der Gesundheitsausgaben)

Kapitel: Politik

<https://www.reporter-ohne-grenzen.de/rangliste/2019/> zur Abbildung S. 244: Grafik zur Pressefreiheit

https://de.wikipedia.org/wiki/Liste_der_Länder_nach_Staatsschuldenquote

<https://de.statista.com/statistik/daten/studie/152666/umfrage/staatsverschuldung-japans-in-relation-zum-bruttoinlandsprodukt-bip/> (Zahlen zur Staatsverschuldung)

<https://www.boersen-zeitung.de/index.php?li=312&subm=laender>. (Einstufung der Kreditwürdigkeit)

<https://de.statista.com/statistik/daten/studie/322725/umfrage/entwicklung-der-militärausgaben-von-japan/> (Angabe der Militärausgaben)

<https://de.statista.com/statistik/daten/studie/2032/umfrage/auslaenderanteil-der-oecd-mitgliedsstaaten-in-2005/> (Werte zu Anteil von Ausländer/innen für 2017)

Kapitel: Wirtschaft

<https://www.meti.go.jp/english/policy/index.html#mi> (Auflistung der Zukunftstechnologien)

<https://jp.yna.co.kr/view/AJP20080514003900882> (Zahlen zu Traditionsfirmen)

Die Angaben sind errechnet aus den Angaben „Liste der Staaten mit dem höchsten Energieverbrauch“: https://de.wikipedia.org/wiki/Liste_der_Staaten_mit_dem_höchsten_Energieverbrauch – Die Energiepläne der japanischen Regierung sind einzusehen unter: http://www.meti.go.jp/english/press/2018/0703_002.html

Kapitel Kultur: Anime

https://www.buyusa.gov/japan/build/groups/public/@bg_jp/documents/webcontent/bg_jp_098188.pdf

<https://web.archive.org/web/20070808111556/http://www.faf0.at/download/WorldFilmProduction06.pdf>

<https://www.statista.com/topics/5004/film-industry-in-japan/>

Anzahl der produzierten Filme

Kapitel Lebensart: Reis

<http://ricepedia.org/japan> (Zahlen zu importiertem Reis)

Kapitel Reisen/ Regionen: Tôkyô

http://www.metro.tokyo.jp/english/about/tokyo/documents/ss2019_prbook_web_p31-32.pdf (Zahlen zu Tôkyô)

Literatur

Geschichte, Kulturgeschichte

Berndt, Jürgen (Hg.): *An jenem Tag. Literarische Zeugnisse über Hiroshima und Nagasaki*. Berlin: Verlag Volk und Welt, 1985

Die Iwakura-Mission. *Das Logbuch des Kume Kunitake über den Besuch der japanischen Sondergesandtschaft in Deutschland, Österreich und der Schweiz im Jahre 1873*. Übers. und hrsg. von Peter Pantzer. München: iudicium, 2002

Dunn, Charles J.: *Everyday Life in Traditional Japan*. North Clarendon (Vermont): Tuttle, Nachdruck 2008 (1969)

Ehmcke, Franziska und Masako Shôno-Sládek (Hg.): *Lifestyle in der Edo-Zeit. Facetten der städtischen Bürgerkultur Japans vom 17. – 19. Jahrhundert*. München: iudicium, 1994

Ferne Gefährten. 150 Jahre deutsch-japanische Beziehungen. Hg. von der Curt-Engelhorn-Stiftung für die Reiss-Engelhorn-Museen und dem Verband der Deutsch-Japanischen Gesellschaften. Regensburg: Schnell und Steiner (Begleitband zur gleichnamigen Sonderausstellung), 2011

Jansen, Marius B.: *The Making of Modern Japan*. Cambridge (Mass.) [u.a.]: Harvard University Press, 2002

Kapitza, Peter (Hg.): *Japan in Europa. Texte und Bilddokumente zur europäischen Japankenntnis von Marco Polo bis Wilhelm von Humboldt*. München: iudicium (2 Bände + Begleitband), 1990

Keene, Donald: *Yoshimasa and the Silver Pavilion. The Creation of the Soul of Japan*. New York: Columbia University Press, 2003

Morris, Ivan: *Der leuchtende Prinz. Höfisches Leben im alten Japan*. Frankfurt/Main: Insel Verlag, 1988

Naumann, Nelly: *Japanese Prehistory. The Material and Spiritual Culture of the Jômon Period*. Wiesbaden: Harrassowitz, 2000

Naumann, Nelly: *Die Mythen des alten Japan*. Köln: Anaconda, 2011

Pohl, Manfred: *Geschichte Japans*. München: C.H.Beck, 2014

Scherer, Klaus: *Kamikaze. Todesbefehl für Japans Jugend. Überlebende berichten*. München: iudicium, 2001

Seidensticker, Edward: *Tokyo Rising. The City since the Great Earthquake*. New York: Knopf, 1990

Seidensticker, Edward: *Low City, High City. Tokyo from Edo to the Earthquake How the Shogun's Ancient Capital Became a Great Modern City, 1867-1923*. Cambridge (Mass.) [u.a.]: Harvard University Press, 1991

Turnbull, Stephen: *Ninja. Die wahre Geschichte der geheimnisvollen japanischen Schattenkrieger*. Zürich: Verlag Stocker-Schmid, 2007

Vogelsang, Kai: *Geschichte Chinas*. Stuttgart: Reclam. (5., aktualisierte und erweiterte Auflage), 2013

Waal, Edmund de: *Der Hase mit den Bernsteinaugen. Das verborgene Erbe der Familie Ephrussi*. München: dtv, 2013

Wieczorek, Alfred u. a. (Hg.): *Zeit der Morgenröte. Japans Archäologie und Geschichte bis zu den ersten Kaisern*. Katalogband und Handbuch. Mannheim: Reiss-Engelhorn-Museen, Wolfratshausen: Edition Minerva Hermann Farnung, 2004
 Zöllner, Reinhard: *Geschichte Japans. Von 1800 bis zur Gegenwart*. Stuttgart: UTB, 2013

Gesellschaft, Politik, Wirtschaft

Klein, Axel: *Das politische System Japans*. Bonn: Bier'sche Verlagsanstalt, 2006
 Meyer-Ohle, Hendrick: *Japanese Workplaces in Transition: Employee Perceptions*. New York: Palgrave Macmillan, 2009
 Murakami Haruki: *Untergrundkrieg. Der Anschlag von Tokyo*. München: btb Verlag, 2007
 Tagsold, Christian: *Japan. Ein Länderportrait*. Berlin: Ch. Links Verlag (2. Auflage), 2015
 Wagner, Cosima: *Robotopia Nipponica. Recherchen zur Akzeptanz von Robotern in Japan*. Marburg: Tectum, 2013
 Wördemann, Raimund und Karin Yamaguchi (Hg.): *Länderbericht Japan. Die Erarbeitung der Zukunft*. Bonn: Bundeszentrale für Politische Bildung, 2014

Auswirkungen von Fukushima

Coulmas, Florian und Judith Stalpers: *Fukushima. Vom Erdbeben zur atomaren Katastrophe*. München: C.H. Beck. – mit Hintergrundinformationen, 2011
 Gebhardt, Lisette und Steffi Richter (Hg.): *Lesebuch „Fukushima“*. Übersetzungen, Kommentare, Essays. Berlin: EB-Verlag, 2013
 Kan Naoto: *Als Premierminister während der Fukushima-Krise*. Aus dem Japanischen von Lloyd Parry, Richard: *The Ghosts of Fukushima. Death and Life in Japan's Disaster Zone*. New York: MCD Farrar, Straus and Giroux, 2017
 Frank Rövekamp. *München: iudicium 2015* (japanische Originalausgabe: 2012)
 Suzuki Tomohiko: *Inside Fukushima. Eine Reportage aus dem Inneren der Katastrophe*. Hamburg: Assoziation A, 2017
 Tatsuta Kazuto: *Reaktor 1F. Ein Bericht aus Fukushima*. (Manga) Hamburg: Carlsen (3 Bände), 2016–2017

Alltag, Moderne Künste, Populärkultur

Ashcraft, Brian/Benny, Hori: *Japanese Tattoos: History, Culture, Design*. Tokyo: Tuttle, 2016
 Bharne, Vinayak: *Zen Spaces and Neon Places. Reflections on Japanese Architecture and Urbanism*. New York: Applied Research + Design Publishing, 2014
 Coulmas, Florian: *Tokio. Vom Glück urbanen Lebens*. München: C. H. Beck, 2014
 Ebi, Martina und Viktoria Eschbach-Szabo: *Japanische Sprachwissenschaft: Eine Einführung für Japanologen und Linguisten*. Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag, 2015
 Hirata Eiichirō/Lehmann, Hans-Thies (Hg.): *Theater in Japan*. Berlin: Verlag Theater der Zeit (= Recherchen 64), 2009
 Gebhardt, Lisette (Hg.): *Yomitai! Neue Literatur aus Japan*. Berlin: EB Verlag, 2012
 Hijjya-Kirschnereit, Irmela: *Japanische Gegenwartsliteratur. Ein Handbuch*. München: Edition Text + Kritik, 2000
 Legeland, Marie-Luise: *Osen. Thermalquellen als Reiseziel. Badekuren und Badetourismus in Japan*. München: iudicium (Monographien aus dem Deutschen Institut für Japanstudien, Band 53), 2013
 Mae Michiko, Elisabeth Scherer (Hg.): *Nipponspiration. Japonismus und japanische Populärkultur im deutschsprachigen Raum*. Köln, Weimar, Wien: Böhlau, 2013
 Monden Masafumi: *Japanese Fashion Cultures. Dress and Gender in Contemporary Japan*. London, New York: Bloomsbury, 2016
 Plutschow, Herbert: *Matsuri. The Festivals of Japan*. New York: Routledge, 2013
 Richie, Donald/Schrader, Paul: *A Hundred Years of Japanese Film. A Concise History, with a Selective Guide to DVDs and Videos*. Tokyo: Kodansha International, 2012
Säcke der Weisheit und Meere des Wissens. Alte japanische Hausbücher. Ein kulturgeschichtliches Lesebuch. Ausgewählt von Hartmut O. Rotermund. München: iudicium, 2010
 Scherer, Elisabeth: *Spuk der Frauenseele. Weibliche Geister im japanischen Film und ihre kulturhistorischen Ursprünge*. Bielefeld: transcript Verlag, 2011
 Schodt, Frederik L.: *The Astroboy Essays. Osamu Tezuka, Mighty Atom, and the Manga/Anime Revolution*. Berkeley, California: Stone Bridge Press. 2007

- Takamatsu Art Museum (Hg.): *A Concise Guide to Life with Japanese Contemporary Art. The Collection of the Takamatsu Art Museum*. Kyōto: Seigensha Art Publishing, 2016
- Shelton, Barrie: *Learning from the Japanese City. Looking East in Urban Design*. Abingdon (GB) und NY: Routledge. 2. überarbeitete und erweiterte Auflage 2012 (11999)
- Wolf, Reinhart: *Japan. Kultur des Essens*. München, Collection Rolf Heyne [Bildband], 2001
- Yomota Inuhiko: *Im Reich der Sinne. 100 Jahre japanischer Film*. Frankfurt/ Main und Basel: Stroemfeld Verlag. Original: Nihon eigashi 100nen. 2007 (erste Auflage: 2000)

Zur Reisevorbereitung

Japan unterhält über die Japan National Tourism Organization (JNTO) eine offizielle Tourismuswebsite. Vor der Reise unbedingt einen Japan Rail Pass besorgen, der auch für einzelne Regionen erhältlich ist.

Beim Suchen einer Bahnverbindung in Japan hilft der Streckenplaner auf Englisch:

https://world.jorudan.co.jp/mln/en/?sub_lang=nosub

Guthabekarten für Bahntickets – Pasmō- oder Suica-Karte – sind überall an den Schaltern erhältlich und auch zum Bezahlen in vielen Geschäften oder an Automaten nutzbar. Die Karten stammen von unterschiedlichen Unternehmen, die Funktionsweise ist jedoch identisch und sie können inzwischen an denselben Orten verwendet werden, vergleichbar mit Kreditkarten verschiedener Anbieter.

Reiseführer

Lonely Planet *Reiseführer Japan*. 6. Auflage von 2019

Lutterjohann, Martin: *Kulturschock Japan*. Bielefeld: Reise Know-how Verlag Peter Rump (12. Auflage), 2017

Lutterjohann, Martin: *Tokyo mit Yokohama und Kyōto*. Reise Know-how Verlag Peter Rump (9. Auflage), 2019

Hoffmann, Oliver und Kikue Ryuno: *Reiseführer Japan*. Reise Know-How Verlag, 2019

Liew, Christine: *Reiseführer Japan: Unterwegs in einem Land zwischen Tradition und Innovation*. Berlin: Trescher Verlag, 2018

Meyer, Ulf: *Architekturführer Tokio*. Berlin: DOM publishers, 2017

Shikoku *Japan 88 Route Guide: Tōkyō*: Buyodo, 2015 (erste Auflage: 2007)

Literarische Textsammlungen

Die Zauberschale. Erzählungen vom Leben japanischer Damen, Mönche, Herren und Knechte. Ausgewählt und aus dem Japanischen übersetzt von Nelly und Wolfram Naumann. Köln: Anaconda, 2009

Giannoulis, Elena (Hg.): *Von Katzentörtern, schwebenden Rauchern und der Suche nach Nilpferden*. Kurzgeschichten aus Japan. be.bra Verlag, Berlin, 2018

Haiku. Gedichte aus fünf Jahrhunderten. Japanisch/Deutsch. Auswahl, Übersetzung und Kommentierung Eduard Klopfenstein und Masami Ono-Feller. Ditzingen: Philipp Reclam, 2017

Yoshida-Krafft, Barbara (Hg.): *Frauen in Japan. Erzählungen*. München: dtv, 1995

Romane, Erzählungen, Gedichte, Essays

Abe Kōbō: *Die Frau in den Dünen*. Unionsverlag, Zürich 2018

Akasaka Mari: *Vibration*. Deutsche Verlags-Anstalt, München 2005

Akutagawa Ryūnosuke: *Die Fluten des Sumida*. Ausgewählte Erzählungen und Prosa. München: iudicium, 2010

Ariyoshi Sawako: *Kae und ihre Rivalin*. Theseus Verlag, Zürich 1990

Dazai Osamu: *Alte Freunde*. Cass Verlag, Löhne 2017

Edogawa Rampo: *Spiegelhölle*. Erzählungen. Maas Verlag, Berlin 2005

Enchi Fumiko: *Die Wartejahre*. Rowohlt Verlag, Hamburg 2017

JAPAN

- Endô Shûsaku: *Schweigen*. Septime Verlag, Wien 2015
- Higuchi Ichiyô: *Mond überm Dachfirst*. Erzählungen. Manesse Verlag, Zürich 2008
- Ibuse Masuji: *Schwarzer Regen*. Aufbau Verlag, Berlin 1998
- Inoue Yasushi: *Der Tod des Teemeisters*. Suhrkamp Verlag, Frankfurt am Main 2007
- Kamo no Chômei: *Aufzeichnungen aus meiner Hütte*. Insel Verlag, Berlin 2011
- Kawabata Yasunari: *Schmeeland*. Erzählung. Suhrkamp Verlag, Frankfurt am Main 2004
- Kawakami Hiromi: *Bis nächstes Jahr im Frühling*. Carl Hanser Verlag, München 2013
- Kazuki Kaneshiro: *GO!* Cass Verlag, Löhne 2011
- Kojima Nobuo: *Fremde Familie*. be.bra Verlag, Berlin 2009
- Kôno Taeko: *Riskante Begierden*. Suhrkamp Verlag, Frankfurt, 2002
- Matsuo Bashô: *Auf schmalen Pfaden durchs Hinterland*. Dieterich'sche Verlagsbuchhandlung, Mainz 2011
- Mishima Yukio: *Der Goldene Pavillon*. Kein und Aber Verlag, Zürich 2019
- Mitchell, David: *Die tausend Herbstes des Jacob de Zoet*. Rowohlt Verlag, Reinbek 2012 – Über den niederländischen Handelsposten auf der künstlichen Insel Dejima in der Zeit der japanischen Abschottung Anfang des 19. Jahrhunderts. Detailliertes Zeitporträt und zugleich Liebesgeschichte und Abenteuerroman.
- Mori Ôgai: *Das Ballettmädchen*. Eine Berliner Novelle. be.bra Verlag, Berlin 2014
- Murakami Haruki: *1Q84*. Mehrere Bände. DuMont Verlag, Köln ab 2010
- Murakami Haruki: *Der Elefant verschwindet*. Erzählungen. DuMont Verlag, Köln 2007
- Murakami Ryû: *In Liebe, Dein Vaterland*. Band 1: *Die Invasion*, Band 2: *Der Untergang*. Septime Verlag, Wien 2018 und 2019
- Mizasaki Shikibu: *Die Geschichte vom Prinzen Genji*. Altjapanischer Liebesroman. Manesse Verlag, München 2014
- Murata Sayaka: *Die Ladenhüterin*. Aufbau Verlag, Berlin 2018
- Nagai Kafû: *Romanze östlich des Sumidagawa*. Insel Verlag, Frankfurt, 1993
- Natsume Sôseki: *Sanshiros Wege*. be.bra Verlag, Berlin 2010
- Ôe Kenzaburô: *Licht scheint auf mein Dach. Die Geschichte meiner Familie*. S. Fischer Verlag, Frankfurt am Main 2014
- Ogawa Yôko: *Augenblicke in Bernstein*. Liebeskind Verlagsbuchhandlung, München 2019
- Okada, John: *No-No Boy*. Büchergilde Gutenberg, Frankfurt am Main 2018
- Okada Toshiki: *Die Zeit, die uns bleibt*. Erzählungen. S. Fischer Verlag, Frankfurt am Main 2012
- Sei Shônagon: *Kopfkissenbuch*. Manesse Verlag, Zürich, 2015
- Sukegawa Durian: *Kirschblüten und rote Bohnen*. DuMont Verlag, Köln 2016
- Takano Kazuaki: *13 Stufen*. Penguin Verlag, München 2017
- Tanizaki Jun'ichirô: *Lob des Schattens. Entwurf einer japanischen Ästhetik*. Manesse Verlag, Zürich 2010
- Tanizaki Jun'ichirô: *Die Schwestern Makioka*. Rowohlt, Hamburg, 1964
- Tawada Yôko: *Sendbo-o-te*. konkursbuchverlag, Tübingen 2018
- Tsuji Hitonari: *Warten auf die Sonne*. Piper Verlag, München 2006
- Uno Chiyo: *Ohan – Die Liebe einer Frau*. Novelle. Angkor Verlag, Frankfurt am Main 2011
- Yoshimoto Banana: *Lebensgeister*. Diogenes Verlag, Zürich 2016
- Yoshikawa Eiji: *Musashi*. Droemer Knauer, München 1984
- Yoshimura Manichi: *Kein schönerer Ort*. Cass Verlag, Löhne 2018
- Yû Miri: *Gold Rush*. be.bra Verlag, Berlin 2010

Manga

Serien und parallele Anime-Fernsehserien – (chronologisch mit Beginn der Erstausstrahlung der Anime-Serie)

- Astro Boy* (Tetsuwan Atomu), Tezuka Osamu. Manga: 1952–68, Anime: 1963–66
- Kimba, der weiße Löwe* (Janguru taitei), Tezuka Osamu. Manga: 1950–53, Anime: 1965–66
- Der Ritter mit der Schleife* (Ribon no kishi), Tezuka Osamu. Manga: 1953–66, Anime: 1967–68

Gegege no kitarô, Mizuki Shigeru. Manga: 1959–69, Anime-Serie: ab 1968, mehrere Nachfolgeserien bis heute
Sazaesan, Hasegawa Machiko. Manga: 1946–74, Anime: seit 1969
Joe von morgen (Ashita no Joe), Chiba Tetsuya und Kajiwara Ikki. Manga: 1968–73, Anime: 1970–71
Doraemon, Fujiko Fujio. Manga: 1969–96, Anime: seit 1973
Heidi (Arupusu no Shôjo Haiji), Takahata Isao. Anime: 1974
Wickie und die starken Männer (Chiisana Baikingu Bikke), Saitô Hiroshi, 1974
Space Battleship Yamato (Uchû Senkan Yamato), Matsumoto Leiji. Manga: 1974–75, Anime: 1974–75, danach viele Fortsetzungen
Lady Oscar (Die Rosen von Versailles, Berusaiyu no Bara), Ikeda Riyoko. Manga: 1972–73, Anime: 1979–80
Dragon Ball, Toriyama Akira. Manga: 1984–95, Anime: 1986–89, Nachfolgeserien: Dragon Ball Z, Dragon Ball GT, Dragon Ball Z kai, Dragon Ball Super
Captain Tsubasa (Kyaputen Tsubasa), Takahashi Yôichi. Manga: 1981–88, Anime: 1983–86
Oishinbo, Kariya Tetsu und Hanasaki Akira. Manga: 1983–2014, Anime: 1988–92
Sailor Moon (Bishôjo Senshi Sērâ Mûn), Takeuchi Naoko. Manga: 1991–97, Anime: 1992–97
Slam Dunk, Inoue Takehito. Manga: 1990–96, Anime: 1993–96
Neon Genesis Evangelion (Shin Seiki Evangerion). Manga: Sadamoto Yoshiyuki 1994–2014, Anime: Anno Hideaki (Studio Gainax) 1995–96, zahlreiche Fortsetzungen bis heute
Detektiv Conan (Meitantei Konan), Aoyama Gôshô. Manga: seit 1994, Anime: seit 1996
Pokémon (Poketto Monsutâ), basierend auf den gleichnamigen Videospiele, Anime: seit 1997
One Piece, Oda Eiichirô. Manga: seit 1997, Anime: seit 1999
Bleach, Kubo Taito. Manga: 2001–16, Anime: 2004–12
Golgo 13, Saitô Takao. Manga: seit 1968, Anime: 2008–09

Im Text erwähnte Manga-Übersetzungen

Ôba Tsugumi (Text) und Obata Takeshi (Illustrationen). *Bakuman*. Hamburg: Tokyopop, (seit 2009)

Tatsumi Yoshihiro: *Gegen den Strom. Eine Autobiografie in Bildern*. Hamburg: Carlsen (Originaltitel: Gekiga hyôryû), 2012

Anime-Filme (chronologisch):

Erzählung einer weißen Schlange (Hakujaden), Yabushita Taiji, 1958

Barfuß durch Hiroshima (Hadashi no Gen), Nakazawa Keiji. Manga: 1973, Anime: 1983

Nausicaä aus dem Tal der Winde (Kaze no tani no Naushika), Miyazaki Hayao. Manga: 1982–94, Anime: 1984

Akira, Ôtomo Katsuhiro. Manga: 1982–90, Anime: 1988

Die letzten Glühwürmchen (Hotaru no haka), Takahata Isao, 1988 (nach der Erzählung Das Grab der Leuchtkäfer von Nosaka Akiyuki)

Kikis kleiner Lieferservice (Majo no takkyûbin), Miyazaki Hayao, 1989

Porco Rosso (Kurenai no buta), Miyazaki Hayao, 1992

Pom Poko (Heisei tanuki gassen Pompoko), Takahata Isao, 1994

Ghost in the Shell (Kôkaku kidôtai), Masamune Shirow, 1995; danach Fortsetzungen in Form von Spielfilmen und TV-Serien

Chihiros Reise ins Zauberland (Sen to Chihiro no kamikakushi), Miyazaki Hayao, 2001

Tokyo Godfathers, Kon Satoshi, 2003

Appleseed (Appurushîdo), Masamune Shirow. Manga: 1985–89, Anime: 2004

Das wandelnde Schloss (Hauru no ugoku shiro), Miyazaki Hayao, 2004

Die Chroniken von Erdsee (Gedo senki), Miyazaki Gorô, 2006

Ame und Yuki – Die Wolfskinder (Ôkami kodomo no Ame to Yuki), Hosoda Mamoru, 2012

The Garden of Words (Kotonoha no Niwa), Shinkai Makoto, 2013

Erinnerungen an Marnie (Omoide no Mânî), Yonebayashi Hiromasa, 2014

A Silent Voice (Koe no katachi). Manga: Ôima Yoshitoki, 2013–14; Anime: Yamada Naoko, 2016

JAPAN

Miss Hokusai, Hara Keiichi, 2015 (auf der Basis des Manga Sarusuberi von Sugiura Hinako)
Your name. – Gestern, heute und für immer (Kimi no na wa.), Shinkai Makoto, 2016

Filme

Die weißen Fäden des Wasserfalls (Taki no shirato), Mizoguchi Kenji, 1933
Die Schwestern von Gion (Gion no shimai), Mizoguchi Kenji, 1936
Später Frühling (Banshun), Ozu Yasujirō, 1949
Rashomon – Das Lustwäldchen (Rashōmon), Kurosawa Akira, 1950
Die Reise nach Tokyo (Tōkyō monogatari), Ozu Yasujirō, 1953
Ugetsu – Erzählungen unter dem Regenmond (Ugetsu monogatari), Mizoguchi Kenji, 1953
Die sieben Samurai (Shichinin no samurai), Kurosawa Akira, 1954
Samurai (Miyamoto Musashi), Inagaki Hiroshi, 1954
Godzilla (Gojira), Honda Ishirō, 1954
Season of the Sun (Taiyō no kisetsu), Furukawa Takumi, 1956
Das Schloss im Spinnwebwald (Kumonosujō), Kurosawa Akira, 1957
Die Brücke am Kwai (The Bridge on the River Kwai), David Lean, 1957
Hiroshima, mon amour, Alain Resnais, 1959
Ghost Story of Yotsuya (Tōkaidō Yotsuya kaidan), Nakagawa Nobuo, 1959
Yojimbo – Der Leibwächter (Yōjinbō), Kurosawa Akira, 1961
The Sun of Kurobe (Kurobe no taiyō), Kumai Kei, 1968
Im Reich der Sinne (Ai no korida), Ōshima Nagisa, 1976
Kagemusha – Der Schatten des Kriegers (Kagemusha), Kurosawa Akira, 1980
Furyo – Merry Christmas, Mr. Lawrence (Senjō no Meri Kurisumasu), Ōshima Nagisa, 1983
MacArthurs Kinder (Setouchi shōnen yakyūdan), Shinoda Masahiro, 1984
Tanpopo – Magische Nudeln (Tanpopo), Itami Jūzō, 1985
Ran (Ran), Kurosawa Akira, 1985
Tora-san geht nach Norden (Otoko wa tsurai yo: Shiretoko bojō), Yamada Yōji, 1987
Liebe braucht keine Worte (Musuko), Yamada Yōji, 1991
Sonatine (Sonachine), Kitano Takeshi, 1993
Hana-Bi (Hanabi), Kitano Takeshi, 1997
Ring – Das Original (Ringu), Nakata Hideo, 1998
Zatoichi – Der blinde Samurai (Zatōichi), Kitano Takeshi, 2003
The Last Samurai, Edward Zwick, 2003
Nokan – Die Kunst des Ausklangs (Okuribito), Takita Yōjirō, 2008
Tokyo Sonata (Tōkyō Sonata), Kurosawa Kiyoshi, 2008
Norikos Noriben (Nonchan noriben), Ogata Akira, 2009
Like Father, Like Son (Soshite chichi ni naru), Koreeda Hirokazu, 2013
A Tale of Samurai Cooking – A True Love Story (Bushi no kondate), Asahara Yūzō, 2013
Still the Water (Futatsume no Mado), Kawase Naomi, 2014
Kirschblüten und rote Bohnen (An), Kawase Naomi, 2014
Unsere kleine Schwester (Umimachi diary), Koreeda Hirokazu, 2015
Silence, Martin Scorsese, 2016
Familienbande (Karera ga honki de amu toki wa), Oigami Naoko, 2017
Shoplifters – Familienbande (Manbiki kazoku), Koreeda Hirokazu, 2018

Sicht von außen:

Doris Dörrie fühlt sich schon sehr lange Japan verbunden und lässt ihre Figuren immer wieder in das Land reisen, um Klarheit über sich selbst zu gewinnen. Bekannte wurden insbesondere die Filme *Erleuchtung garantiert* (1999), *Kirschblüten - Hanami* (2008) und *Grüße aus Fukushima* (2016).

Musik

J-Pop

Pizzicato Five: *Bossa Nova 2001* (1993) – Easy-Listening-Projekt der 1980er bis frühen 2000er Jahre mit Einflüssen u. a. aus Pop, Rock, Funk, Jazz und Bossa Nova.

Chai: *Pink* (2017) – Weibliches Quartett, in dessen Musik sich u. a. Einflüsse aus Pop, Dance, Punkrock und Post-Punk finden.

Rock

Acid Mothers Temple & The Melting Paraiso U.F.O.: *Nam Myo Ho Ren Ge Kyo* (2007) – Die 1995 gegründete Band, von der zahlreiche Ableger existieren, vermengt hier psychedelisch-elektronischen Space-Rock mit Gongklängen, buddhistischen Mantras und folkloristischen Elementen.

Les Rallizes Dénudés: *Heavier Than a Death in the Family* (2002; Liveaufnahmen aus den Jahren 1973–77) – Einflussreiche Psychedelic- und Noise-Rock-Band, in deren Stücken heftige Gitarrenfeedbacks auf japanische Folkmelodien treffen.

The 5.6.7.8's: *Teenage Mojo Workout* (2002) – Weibliches Retrorocktrio, das in Europa und den USA durch seinen Auftritt in Quentin Tarantinos Film „Kill Bill“ bekannt wurde.

Jazz

Ai Kuwabara Trio: *The Sixth Sense* (2013) – Klaviertrio, das zeitgenössischen Jazz mit Fusion- und Rockelementen verbindet.

Hiromi: *Spectrum* (2019) – Für ihre Virtuosität gefeierte Pianistin, in deren Kompositionen und Spiel sich verschiedenste Genres wie Blues, Funk, Klassik oder Progressive Rock finden.

Folk

Katsumasa Takasago: *Flower Dance – Japanese Folk Melodies* (1969/2008) – Zehn Folkstücke aus verschiedenen Jahrhunderten, dargeboten mit Koto, Shamisen und Perkussionsinstrumenten.

Traditionelle Musik/Klassik

Sakamoto Ryūichi: *1996*. – Auswahl von Sakamotos populärsten Srücken, ergänzt um zwei neue Stücke, von einem klassischen Klaviertrio eingespielt.

Takada Midori: *Through The Looking Glass* (1983) – Legendäres Album mit perkussiven Stücken zwischen Ambient und Minimal Music.

Verschiedene: *Japan: Kabuki & Other Traditional Music* (1980, Nonesuch)

Verschiedene: *The Ongaku Masters – An Anthology of Japanese Classical Music* (5 CD, 2005, Celestial Harmonies) – Von sakraler Musik bis zu zeitgenössischer Klassik.

Japan - Alles, was Sie über Japan wissen müssen
von Susanne Philipps

576 Seiten, mehr als 700 Abbildungen
18 x 21 cm, Klapp-Broschur
ISBN: 978-3-95503-126-8



Mana-Verlag
Eichhorster Weg 80, Haus C
13435 Berlin
030-40 30 3805
mana-verlag.de
mail@mana-verlag.de